

全體會議依照議事規則第六十八條的規定，決定對第六委員會報告書不加討論。

五〇。Mr. MAURTUA (秘魯)：誠如秘魯代表團在第六委員會中所說，秘魯是向來贊成用和平方法解決國際爭端的；它認為發展國際法這一部分的法律制度是保持世界和平的最有效方法。但它却不能贊助國際法委員會所擬具的公斷程序公約草案，因為該項草案如獲通過，勢將危害公斷程序的順利及有效運用。

五一。國際法委員會越出了宣示關於這個問題的現行法的範圍，而侵入了逐漸發展國際法的領域；它從事這種舉動所採取的方法，就調查、闡明和審議構成國家主權的所有因素而論，就構成

公斷程序固有特質的關係各造的自由意志而論，或就採用公斷程序時所應該具有的伸縮性而論，都是不適當的。

五二。基於上述理由。所以本代表團投票贊成將該項草案發還國際法委員會重加審議，俾在該項草案訂正後，我們也許可以計劃召開一個公斷程序的全體會議。

五三。主席：我現在把第六委員會所提決議草案[A/3083]付表決。

該項決議草案經以三十一票對八票通過，棄權者十六。

(午後十二時三十分散會。)

## 第五百五十五次全體會議

一九五五年十二月十四日星期三午後九時在紐約舉行

主席：Mr. José MAZA (智利)

A/PV.555

### 議程項目二十一

#### 申請國入會問題(續前)\*

一。主席：大會關於本項目現有兩個文件：一為安全理事會主席致大會主席函[A/3099]，一為四十一國所提准許阿爾巴尼亞、約旦、愛爾蘭、葡萄牙、匈牙利、義大利、奧地利、羅馬尼亞、保加利亞、芬蘭、錫蘭、尼泊爾、利比亞、高棉、寮國及西班牙加入聯合國的決議草案[A/L.208]。

二。我將請各代表專就解釋投票立場發言，這是在表決結束之後所應進行的。

三。現請古巴代表就程序問題發言。

四。Mr. NUÑEZ PORTUONDO (古巴)：我願問主席是否打算依據國際法院所提諮詢意見，<sup>1</sup>將每個國家分別提付表決。

五。主席：假使古巴代表如此要求，我們將就每個國家分別進行表決。

\* 續第五五二次會議。

<sup>1</sup> 准許一個國家加入聯合國問題 (憲章第四條)，諮詢意見：國際法院一九四八年報告書，英文本第五十七頁。

六。Mr. NUÑEZ PORTUONDO (古巴)：我並願要求進行唱名表決。

七。主席：我們首就聯合決議草案 [A/L.208] 所載關於阿爾巴尼亞的建議案，進行表決。

當經舉行唱名表決。

主席抽籤決定由哥斯大黎加首先參加表決。

贊成者：哥斯大黎加、捷克斯洛伐克、丹麥、厄瓜多、埃及、薩爾瓦多、法蘭西、瓜地馬拉、洪都拉斯、冰島、印度、印度尼西亞、伊朗、伊拉克、以色列、黎巴嫩、賴比瑞亞、盧森堡、墨西哥、紐西蘭、尼加拉瓜、那威、巴基斯坦、巴拿馬、秘魯、波蘭、沙烏地阿拉伯、瑞典、敘利亞、泰國、土耳其、烏克蘭蘇維埃社會主義共和國、蘇維埃社會主義共和國聯盟、大不列顛及北愛爾蘭聯合王國、烏拉圭、委內瑞拉、葉門、南斯拉夫、阿富汗、阿根廷、澳大利亞、玻利維亞、巴西、緬甸、白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國、加拿大、智利、哥倫比亞。

反對者：古巴、希臘、中國。

棄權者：多明尼加共和國、荷蘭、菲律賓、美利堅合眾國、比利時。

該項建議案以四十八票對三票通過，棄權者五。

八。主席：我們現在表決關於約但的建議案。

當經舉行唱名表決。

主席抽籤決定由希臘首先參加表決。

贊成者：希臘、瓜地馬拉、洪都拉斯、冰島、印度、印度尼西亞、伊朗、伊拉克、黎巴嫩、賴比瑞亞、盧森堡、墨西哥、荷蘭、紐西蘭、尼加拉瓜、那威、巴基斯坦、巴拿馬、秘魯、菲律賓、波蘭、沙烏地阿拉伯、瑞典、敘利亞、泰國、土耳其、烏克蘭蘇維埃社會主義共和國、蘇維埃社會主義共和國聯盟、大不列顛及北愛爾蘭聯合王國、美利堅合眾國、烏拉圭、委內瑞拉、葉門、南斯拉夫、阿富汗、阿根廷、澳大利亞、比利時、玻利維亞、巴西、緬甸、白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國、加拿大、智利、中國、哥倫比亞、哥斯大黎加、古巴、捷克斯洛伐克、丹麥、多明尼加共和國、厄瓜多、埃及、薩爾瓦多、法蘭西。

反對者：無。

棄權者：以色列。

該項建議案以五十五票對零通過、棄權者一。

九。主席：我們現在表決關於愛爾蘭的建議案。

當經舉行唱名表決。

主席抽籤決定由那威首先參加表決。

贊成者：那威、巴基斯坦、巴拿馬、秘魯、菲律賓、波蘭、沙烏地阿拉伯、瑞典、敘利亞、泰國、土耳其、烏克蘭蘇維埃社會主義共和國、蘇維埃社會主義共和國聯盟、大不列顛及北愛爾蘭聯合王國、美利堅合眾國、烏拉圭、委內瑞拉、葉門、南斯拉夫、阿富汗、阿根廷、澳大利亞、比利時、玻利維亞、巴西、緬甸、白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國、加拿大、智利、中國、哥倫比亞、哥斯大黎加、古巴、捷克斯洛伐克、丹麥、多明尼加共和國、厄瓜多、埃及、薩爾瓦多、法蘭西、希臘、瓜地馬拉、洪都拉斯、冰島、印度、印度尼西亞、伊朗、伊拉克、以色列、黎巴嫩、賴比瑞亞、盧森堡、墨西哥、荷蘭、紐西蘭、尼加拉瓜。

反對者：無。

該項建議案以五十六票對零通過。

一〇。主席：我們現在表決關於葡萄牙的建議案。

當經舉行唱名表決。

主席抽籤決定由白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國首先參加表決。

贊成者：白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國、加拿大、智利、中國、哥倫比亞、哥斯大黎加、古巴、捷克斯洛伐克、丹麥、多明尼加共和國、厄瓜多、埃及、薩爾瓦多、法蘭西、希臘、瓜地馬拉、洪都拉斯、冰島、印度、印度尼西亞、伊朗、伊拉克、以色列、黎巴嫩、賴比瑞亞、盧森堡、墨西哥、荷蘭、紐西蘭、尼加拉瓜、那威、巴基斯坦、巴拿馬、秘魯、菲律賓、波蘭、沙烏地阿拉伯、瑞典、敘利亞、泰國、土耳其、烏克蘭蘇維埃社會主義共和國、蘇維埃社會主義共和國聯盟、大不列顛及北愛爾蘭聯合王國、美利堅合眾國、烏拉圭、委內瑞拉、葉門、南斯拉夫、阿富汗、阿根廷、澳大利亞、比利時、玻利維亞、巴西、緬甸。

反對者：無。

該項建議案以五十六票對零通過。

一一。主席：我們現在表決關於匈牙利的建議案。

當經舉行唱名表決。

主席抽籤決定由希臘首先參加表決。

贊成者：瓜地馬拉、洪都拉斯、冰島、印度、印度尼西亞、伊朗、伊拉克、以色列、黎巴嫩、賴比瑞亞、盧森堡、墨西哥、紐西蘭、尼加拉瓜、那威、巴基斯坦、巴拿馬、秘魯、波蘭、沙烏地阿拉伯、瑞典、敘利亞、泰國、土耳其、烏克蘭蘇維埃社會主義共和國、蘇維埃社會主義共和國聯盟、大不列顛及北愛爾蘭聯合王國、烏拉圭、委內瑞拉、葉門、南斯拉夫、阿富汗、阿根廷、澳大利亞、比利時、玻利維亞、巴西、緬甸、白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國、加拿大、智利、哥倫比亞、哥斯大黎加、捷克斯洛伐克、丹麥、厄瓜多、埃及、薩爾瓦多、法蘭西。

反對者：中國、古巴。

棄權者：希臘、荷蘭、菲律賓、美利堅合眾國、多明尼加共和國。

該項建議案以四十九票對二票通過，棄權者五。

一二。主席：我們現在表決關於義大利的建議案。

當經舉行唱名表決。

主席抽籤決定由阿富汗首先參加表決。

贊成者：阿富汗、阿根廷、澳大利亞、比利時、玻利維亞、巴西、緬甸、白俄羅斯蘇維埃社會主義

共和國、加拿大、智利、中國、哥倫比亞、哥斯大黎加、古巴、捷克斯洛伐克、丹麥、多明尼加共和國、厄瓜多、埃及、薩爾瓦多、法蘭西、希臘、瓜地馬拉、洪都拉斯、冰島、印度、印度尼西亞、伊朗、伊拉克、以色列、黎巴嫩、賴比瑞亞、盧森堡、墨西哥、荷蘭、尼加拉瓜、那威、巴基斯坦、巴拿馬、秘魯、菲律賓、波蘭、沙烏地阿拉伯、瑞典、敘利亞、泰國、土耳其、烏克蘭蘇維埃社會主義共和國、蘇維埃社會主義共和國聯盟、大不列顛及北愛爾蘭聯合王國、美利堅合衆國、烏拉圭、委內瑞拉、葉門、南斯拉夫。

反對者：無。

該項建議以五十六票對零通過。

一三。主席：我們現在表決關於奧地利的建議案。

當經舉行唱名表決。

主席抽籤決定由薩爾瓦多首先參加表決。

贊成者：薩爾瓦多、法蘭西、希臘、瓜地馬拉、洪都拉斯、冰島、印度、印度尼西亞、伊朗、伊拉克、以色列、黎巴嫩、賴比瑞亞、盧森堡、墨西哥、荷蘭、紐西蘭、尼加拉瓜、那威、巴基斯坦、巴拿馬、秘魯、菲律賓、波蘭、沙烏地阿拉伯、瑞典、敘利亞、泰國、土耳其、烏克蘭蘇維埃社會主義共和國、蘇維埃社會主義共和國聯盟、大不列顛及北愛爾蘭聯合王國、美利堅合衆國、烏拉圭、委內瑞拉、葉門、南斯拉夫、阿富汗、阿根廷、澳大利亞、比利時、玻利維亞、巴西、緬甸、白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國、加拿大、智利、中國、哥倫比亞、哥斯大黎加、古巴、捷克斯洛伐克、丹麥、多明尼加共和國、厄瓜多、埃及。

反對者：無。

該項建議案以五十六票對零通過。

一四。主席：我們現在表決關於羅馬尼亞的建議案。

當經舉行唱名表決。

主席抽籤決定由洪都拉斯首先參加表決。

贊成者：洪都拉斯、冰島、印度、印度尼西亞、伊朗、伊拉克、以色列、黎巴嫩、賴比瑞亞、盧森堡、墨西哥、紐西蘭、尼加拉瓜、那威、巴基斯坦、巴拿馬、秘魯、波蘭、沙烏地阿拉伯、瑞典、敘利亞、泰國、土耳其、烏克蘭蘇維埃社會主義共和國、蘇維埃社會主義共和國聯盟、大不列顛及北愛爾蘭聯合王國、烏拉圭、委內瑞拉、葉門、南斯拉夫、阿富

汗、阿根廷、澳大利亞、比利時、玻利維亞、巴西、緬甸、白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國、加拿大、智利、哥倫比亞、哥斯大黎加、捷克斯洛伐克、丹麥、厄瓜多、埃及、薩爾瓦多、法蘭西、瓜地馬拉。

反對者：中國、古巴。

棄權者：荷蘭、菲律賓、美利堅合衆國、多明尼加共和國、希臘。

建項建議案以四十九票對二票通過，棄權者五。

一五。主席：我們現在表決關於保加利亞的建議案。

當經舉行唱名表決。

主席抽籤決定由烏拉圭首先參加表決。

贊成者：烏拉圭、委內瑞拉、葉門、南斯拉夫、阿富汗、阿根廷、澳大利亞、比利時、玻利維亞、巴西、緬甸、白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國、加拿大、智利、哥倫比亞、哥斯大黎加、捷克斯洛伐克、丹麥、厄瓜多、埃及、薩爾瓦多、阿比西尼亞、法蘭西、瓜地馬拉、洪都拉斯、冰島、印度、印度尼西亞、伊朗、伊拉克、以色列、黎巴嫩、賴比瑞亞、盧森堡、墨西哥、紐西蘭、尼加拉瓜、那威、巴基斯坦、巴拿馬、秘魯、波蘭、沙烏地阿拉伯、瑞典、敘利亞、泰國、土耳其、烏克蘭蘇維埃社會主義共和國、蘇維埃社會主義共和國聯盟、大不列顛及北愛爾蘭聯合王國。

反對者：中國、古巴。

棄權者：多明尼加共和國、希臘、荷蘭、菲律賓、美利堅合衆國。

該項建議案以五十票對二票通過，棄權者五。

一六。主席：我們現在表決關於芬蘭的建議案。

當經舉行唱名表決。

主席抽籤決定由緬甸首先參加表決。

贊成者：緬甸、白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國、加拿大、智利、中國、哥倫比亞、哥斯大黎加、古巴、捷克斯洛伐克、丹麥、多明尼加共和國、厄瓜多、埃及、薩爾瓦多、阿比西尼亞、法蘭西、希臘、瓜地馬拉、洪都拉斯、冰島、印度、印度尼西亞、伊朗、伊拉克、以色列、黎巴嫩、賴比瑞亞、盧森堡、墨西哥、荷蘭、紐西蘭、尼加拉瓜、那威、巴基斯坦、

巴拿馬、秘魯、菲律賓、波蘭、沙烏地阿拉伯、瑞典、敘利亞、泰國、土耳其、烏克蘭蘇維埃社會主義共和國、蘇維埃社會主義共和國聯盟、大不列顛及北愛爾蘭聯合王國、美利堅合眾國、烏拉圭、委內瑞拉、葉門、南斯拉夫、阿富汗、阿根廷、澳大利亞、比利時、玻利維亞、巴西。

反對者：無。

該項建議案以五十七票對零通過。

一七。主席：我們現在表決關於錫蘭的建議案。

當經舉行唱名表決。

主席抽籤決定由智利首先參加表決。

贊成者：智利、中國、哥倫比亞、哥斯大黎加、古巴、捷克斯洛伐克、丹麥、多明尼加共和國、厄瓜多、埃及、薩爾瓦多、阿比西尼亞、法蘭西、希臘、瓜地馬拉、洪都拉斯、冰島、印度、印度尼西亞、伊朗、伊拉克、以色列、黎巴嫩、賴比瑞亞、盧森堡、墨西哥、荷蘭、紐西蘭、尼加拉瓜、那威、巴基斯坦、巴拿馬、秘魯、菲律賓、波蘭、沙烏地阿拉伯、瑞典、敘利亞、泰國、土耳其、烏克蘭蘇維埃社會主義共和國、蘇維埃社會主義共和國聯盟、大不列顛及北愛爾蘭聯合王國、美利堅合眾國、烏拉圭、委內瑞拉、葉門、南斯拉夫、阿富汗、阿根廷、澳大利亞、比利時、玻利維亞、巴西、緬甸、白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國、加拿大。

反對者：無。

該項建議案以五十七票對零通過。

一八。主席：我們現在表決關於尼泊爾的建議案。

當經舉行唱名表決。

主席抽籤決定、由緬甸首先參加表決。

贊成者：緬甸、白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國、加拿大、智利、中國、哥倫比亞、哥斯大黎加、古巴、捷克斯洛伐克、丹麥、多明尼加共和國、厄瓜多、埃及、薩爾瓦多、阿比西尼亞、法蘭西、希臘、瓜地馬拉、洪都拉斯、冰島、印度、印度尼西亞、伊朗、伊拉克、以色列、黎巴嫩、賴比瑞亞、盧森堡、墨西哥、荷蘭、紐西蘭、尼加拉瓜、那威、巴基斯坦、巴拿馬、秘魯、菲律賓、波蘭、沙烏地阿拉伯、瑞典、敘利亞、泰國、土耳其、烏克蘭蘇維埃社會主義共和國、蘇維埃社會主義共和國聯盟、大不列顛及北愛

爾蘭聯合王國、美利堅合眾國、烏拉圭、委內瑞拉、葉門、南斯拉夫、阿富汗、阿根廷、澳大利亞、比利時、玻利維亞、巴西。

反對者：無。

該項建議案以五十七票對零通過。

一九。主席：我們現在表決關於利比亞的建議案。

當經舉行唱名表決。

主席抽籤決定由加拿大首先參加表決。

贊成者：加拿大、智利、中國、哥倫比亞、哥斯大黎加、古巴、捷克斯洛伐克、丹麥、多明尼加共和國、厄瓜多、埃及、薩爾瓦多、阿比西尼亞、法蘭西、希臘、瓜地馬拉、洪都拉斯、冰島、印度、印度尼西亞、伊朗、伊拉克、黎巴嫩、賴比瑞亞、盧森堡、墨西哥、荷蘭、紐西蘭、尼加拉瓜、那威、巴基斯坦、巴拿馬、秘魯、菲律賓、波蘭、沙烏地阿拉伯、瑞典、敘利亞、泰國、土耳其、烏克蘭蘇維埃社會主義共和國、蘇維埃社會主義共和國聯盟、大不列顛及北愛爾蘭聯合王國、美利堅合眾國、烏拉圭、委內瑞拉、葉門、南斯拉夫、阿富汗、阿根廷、澳大利亞、比利時、玻利維亞、巴西、緬甸、白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國。

反對者：無。

棄權者：以色列。

該項建議案以五十六票對零通過、棄權者一。

二〇。主席：我們現在表決關於高棉的建議案。

當經舉行唱名表決。

主席抽籤決定由沙烏地阿拉伯首先表決。

贊成者：沙烏地阿拉伯、瑞典、敘利亞、泰國、土耳其、烏克蘭蘇維埃社會主義共和國、蘇維埃社會主義共和國聯盟、大不列顛及北愛爾蘭聯合王國、美利堅合眾國、烏拉圭、委內瑞拉、葉門、南斯拉夫、阿富汗、阿根廷、澳大利亞、比利時、玻利維亞、巴西、緬甸、白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國、加拿大、智利、中國、哥倫比亞、哥斯大黎加、古巴、捷克斯洛伐克、丹麥、多明尼加共和國、厄瓜多、埃及、薩爾瓦多、阿比西尼亞、法蘭西、希臘、瓜地馬拉、洪都拉斯、冰島、印度、印度尼西亞、伊朗、伊拉克、以色列、黎巴嫩、賴比瑞亞、盧森堡、墨西哥、荷

蘭、紐西蘭、尼加拉瓜、那威、巴基斯坦、巴拿馬、秘魯、菲律賓、波蘭。

反對者：無。

該項建議案以五十七票對零通過。

二一。主席：我們現在表決關於寮國的建議案。

當經舉行唱名表決。

主席抽籤決定由伊拉克首先參加表決。

贊成者：伊拉克、以色列、黎巴嫩、賴比瑞亞、盧森堡、墨西哥、荷蘭、紐西蘭、尼加拉瓜、那威、巴基斯坦、巴拿馬、秘魯、菲律賓、波蘭、沙烏地阿拉伯、瑞典、敘利亞、泰國、土耳其、烏克蘭蘇維埃社會主義共和國、蘇維埃社會主義共和國聯盟、大不列顛及北愛爾蘭聯合王國、美利堅合眾國、烏拉圭、委內瑞拉、葉門、南斯拉夫、阿富汗、阿根廷、澳大利亞、比利時、玻利維亞、巴西、緬甸、白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國、加拿大、智利、中國、哥倫比亞、哥斯大黎加、古巴、捷克斯洛伐克、丹麥、多明尼加共和國、厄瓜多、埃及、薩爾瓦多、阿比西尼亞、法蘭西、希臘、瓜地馬拉、洪都拉斯、冰島、印度、印度尼西亞、伊朗。

反對者：無。

該項建議以五十七票對零通過。

二二。主席：我們現在表決關於西班牙的建議案。

當經舉行唱名表決。

主席抽籤決定，由烏拉圭首先參加表決。

贊成者：烏拉圭、委內瑞拉、葉門、南斯拉夫、阿富汗、阿根廷、澳大利亞、玻利維亞、巴西、緬甸、白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國、加拿大、智利、中國、哥倫比亞、哥斯大黎加、古巴、捷克斯洛伐克、丹麥、多明尼加共和國、厄瓜多、埃及、薩爾瓦多、阿比西尼亞、法蘭西、希臘、瓜地馬拉、洪都拉斯、冰島、印度、印度尼西亞、伊朗、伊拉克、以色列、黎巴嫩、賴比瑞亞、盧森堡、荷蘭、紐西蘭、尼加拉瓜、那威、巴基斯坦、巴拿馬、秘魯、菲律賓、波蘭、沙烏地阿拉伯、瑞典、敘利亞、泰國、土耳其、烏克蘭蘇維埃社會主義共和國、蘇維埃社會主義共和國聯盟、大不列顛及北愛爾蘭聯合王國、美利堅合眾國。

反對者：無。

棄權者：比利時、墨西哥。

該項建議案以五十五票對零通過，棄權者二。

二三。主席：大會經過上述各次分別進行的表決，接受了安全理事會所推薦十六國中的每一個國家入會。

二四。假使大會贊同此意，我將認為決議草案全案通過。

二五。我請古巴代表就程序問題發言。

二六。Mr. NUÑEZ PORTUONDO(古巴)：我要求將古巴棄權的立場載入紀錄。

決議草案全案通過，棄權者一。

二七。主席：我們經過此次表決，滿足了大會許多年來就存在着的一個深刻願望——這個願望就是要克服那些障礙使聯合國能成爲一個代表全世界人民，並真正實行會籍普及原則的國際組織。誠然，這個目標尙未完成。若干重要國家仍未參加，但今天所獲的進展是有歷史意義的，定能增高聯合國的威信及力量。

二八。請准許我向安全理事會表示我們的欣慰，由於該理事會的行動，我們現在才能夠祝賀這件事情。

二九。Mr. MARTIN (加拿大)：我現在來到這個講壇講演，並未擬好一篇演說詞，祇是熱望利用主席關於說明投票立場一事所提出的寬大解釋。那個願望就是，代表敝國表示我知道大家都願意有機會說出的意見，我很感激主席此刻讓我有發言的機會，雖然我確信還有許多發言人和國家更應該在我以前享受這種特權。

三〇。主席已經感覺到這個時機的偉大。他已經指出今晚的決定所給予聯合國的機會。最近兩天，安全理事會各理事處理本組織一個委員會及大會本身所提出的重大建議，表現負責態度，我願意附和主席向他們表示無限的欽佩。請准許我除向安全理事會各理事——各大國及非常任理事——的工作表示感謝之外，尤其對安全理事會現任主席 Sir Leslie Munro 表示敬意。

三一。我同樣要對秘魯代表 Mr. Belaúnde 的斐然成績，趕快表示敬意，他以斡旋委員會主席地位所獲成就，是我們大家清楚知道的。

三二。自然，本大會對於今晚的決議曾經盡了它的作用。有人認為大會應追隨安全理事會執行任務。有許多人則認識安全理事會的困難，同

時體會到本大會普遍的深刻信念，認為大會應該利用它的勸導力量，並表示它對本問題普遍而深切的關懷。

三三。今天晚上的決議，將要傳遍世界，但是這個決定的功勞不屬於任何個人或任何國家。它是許多國家和許多代表集體努力的結果。這個決議反映許多人的集體努力，並顯示本組織本身集體力量的強大。對於這件事情曾經有若干高明的意見提出，我願意利用這個機會對於參加發動和贊助我們解決這個大問題所盡努力的許多代表團，表示敵國的欽謝。當我談到贊助的時候，我不但指會議進行中的投票情形，並指若干指導、鼓勵與賢明的意見，它們對於本問題的處理幫助甚大。

三四。無論結果如何，我確信在這次的努力中，我們大家在國際合作及促進關係國間的友好關係上均有成就。整個來說，大會與安全理事會關於這個問題的討論特別表現克制態度以及用意誠懇。大會中的討論幫助增強我們的一個信念：聯合國能成為事實上也正是協調各國行動以達成公共目標的一個中心。我們已經目睹一個明證，就是分歧意見都能消除，只要有志無不竟成。

三五。在討論過程中，會有若干困難的談判，這些談判牽涉到友好之間的歧見，我們每個人都尊重他人的觀點，從來沒有人認為某人的目的不在促進世界各國間的良好關係，或不在培育本組織的力量。

三六。因為我們今晚的決議，我們已使或者說將使聯合國新添十六個會員國，佔第二次世界大戰尚在進行中建立的本組織目前會員國總數四分之一。敵國對於這種結果頗為高興，但是有一國家不能參加使得我們深感遺憾，我們希望機會趕快到來，使得日本能够在這個世界各國的組織中，盡其一分責任。

三七。但是，請不要認為因為今晚的決定我們就已經解決今世的種種問題。這些問題如同從前一樣仍然栩栩如生的存在着，但是我們已經增強了本組織，因此我們將能更好地處理其中若干問題。我們或者已經引起了新的不安，造成若干激怒的情形，但是本組織的創始人知道有若干問題尚待解決，正因為有問題需要解決，所以才創立本組織。他們並非懦怯的人。我們今天繼承着他們代表我們的政府和我們的人民發言，同樣表現我們也不是懦怯的人。我們把新的機會給予了其他國家，使能表示他們的意見；與我們共同集

思廣益。我們帶着勇氣，懷着希望；小心翼翼展望將來，所有我們的努力都會帶着深刻的責任觀念。

三八。聯合國會籍不僅是一種光榮。我們讓若干國家獲享入會的特權，並不是因為我們要把一種光榮加諸它們。我們是要使其他國家參加本組織與我們分擔聯合國憲章所加諸我們大家的責任，如此，這些新會員國一方面享受特權，同時也就負起義務。

三九。對我們任何人而言，我們今晚的決議絕不表示贊同某種型式的政府，或者某種政治觀念。這個決議只是表示本組織原係由世界各洲許多國家組織而成的，現在較過去更進一步地實施了普及原則。若干國家的政策我們認為無補於世界各國間的善良關係，我們今後將有機會和那些國家在會議席上針鋒相對的互相辯論。

四〇。敵國和其他國家一樣，為這個偉大的宗旨所激動，起而謀其實現，現已將近告成，這都是因為我們對聯合國抱有堅強的信念。我們知道過去十年所遇到的失望事情。我們知道那些地方是我們的成就，我們也察覺到我們的失敗。但是，敵國的人相信聯合國是一個偉大的力量，並且能够發展成爲一個更大的力量以謀世界各國和人民的利益。因此，加拿大對外政策的基礎就是信任聯合國。由於那種信念，我們現在才有機會來增強在大戰進行中所產生的這個機構。

四一。我確信我們大家都很感激大會主席。敵代表團同時也感激秘書長所提出的賢明建議。本國歡迎今天晚上的這個時機，認為這是對聯合國表示信任，認為這是對我們現在將要歡迎的那些國家一種善意的姿態，尤其是，認為這是證明集體安全原則的效力。

四二。日內瓦精神是我們這幾個月來時常談到的一件事。目前不是來談該項精神仍否存在的時候。但是這的確是一個時機，讓我們指出世界四個最大最强的政府首長，在日內瓦會議時所表現的那種精神，我知道它在這個時候鼓舞了我們。我們現在必須確實將該項精神變成事實，我們今晚的決議使這方面有相當進展。

四三。這是本組織第二個十年開始的一年，我們今天晚上的決議可能使所有人民獲得希望，使聯合國憲章充滿了强有力的意義，假使憲章能够充分發揮作用，那麼在這個互相依存的世界，全人類就有自由、安全與和平。

四四。Sir Leslie MUNRO (紐西蘭)：吾友 Mr. Martin 真應當稱爲這件成功的歷史事件的總工程師，我能够追隨其後不勝榮幸。

四五。今天，本人以安全理事會主席地位很榮幸地將一個關於申請國入會問題的積極建議 [A/3099] 遞交大會主席。這件事情本身必然使得我們大家非常滿意。誠然此事未能使我們完全滿意。安全理事會的建議較之大會六天以前所通過的決議案 [第五五二次會議] 範圍較爲狹隘。尤其是一個大國沒有包括在內，這個國家毫無疑義的已經符合憲章所規定的標準。

四六。本代表團對於此種演變深致惋惜，我知道大家都有同感。日本這個島國在太平洋這個重要區域內地位與紐西蘭相同，我們相信這個國家的入會不會長久拖延下去。儘管有這個嚴重缺陷——我們有權盼望及早糾正——安全理事會的建議仍是受歡迎的，因爲它使那種威脅本組織喪失許多生機活力的僵局告一結束。

四七。十六個國家的入會資格今天已經安全理事會予以接受，大會採取敏捷的決定性行動准其入會，因此豐富了聯合國的生命，使其得到新的機會來成就憲章所宣布的目標。我不願意這番話被人認爲不過是一種門面話來點綴這個偉大的時機。

四八。有人已經說過，贊助若干國家入會申請，我們多數人已經表現了發乎至誠的行動，這話說得很對。我要非常善意的指出，我們並不矇蔽自己忽畧一項事實，就是世界今天因爲深刻的政治歧見而分裂，甚至於到了危險的程度。

四九。我們知道世界各地對於憲章的偉大概念解釋各有不同。關於聯合國係建基於主權國人民自由表示的意志上的觀念，就是這種情形。關於憲章對基本人權的規定，也是這種情形。

五〇。我們很惋惜這種歧見的存在。但是我們不能承認這些歧見本身構成限制聯合國會籍的正當理由。反之，我們認爲這類歧見使我們更加迫切感覺，應該努力使聯合國成爲一個理智與善意終能左右一切國際問題的場所。

五一。我們今晚已經把握住一個機會，我們祈禱這個機會將使這個理想達到接近實現的地步。准許十六個申請國入會一事，必然會使本組織的性質發生變化。變化是生命本身必然的現象。

在如像本組織這樣的機構中，如要避免暮氣沉沉，只有發生變化。變化是應該加以歡迎的。我確信我們今晚的行動是本着當年鼓舞聯合國創始者的那種精神，就是容恕和善鄰的精神。我們使得聯合國獲得新的生命和新的希望。我們現在的任務是要保證爲了全人類的利益來實現這個偉大的希望。

五二。Sir Percy SPENDER (澳大利亞)：本人以澳大利亞代表的資格，非常高興告訴大會。本人對於我們所祝賀的這件事情感覺十分愉快。我們一貫地投票贊成先前向理事會提出的十八個國家。正如各位所知道的，澳大利亞很早就是該決議案的共同提案人。我們的確非常高興安全理事會願意推薦十六國入會，它們的入會今天晚上已經實現。

五三。我們對於今晚獲准入會的那些會員國敬致祝賀之意，我們並願對那些努力實現此事的人們畧抒數語祝賀。

五四。假使容許我這樣做，我要特別指出加拿大代表團的 Mr. Martin，他辛苦了許多星期才達到今天的結果。對於他所盡的一切努力，我們知道應該怎樣深深地感激。對於秘魯代表 Mr. Belaúnde 我也願表示敬意，該氏及斡旋委員會其他同仁在最近一年內曾經爲這件事情努力。我也願意提到錫蘭大使 Mr. Gunewardene，他在最近三四星期內爲達成我們今天晚上的這個結果，辛苦的情形也許不亞於任何人。

五五。我們投票贊成這個決議案，但是並未參加提出，雖然我們對於原來的決議草案 [A/AC.80/L.3] 曾經是共同提案人。我們沒有共同提出這件決議案的理由是因爲這件決議案沒有包括日本在內。在贊助向專設政治委員會提出的第一個決議草案時，我們曾經明白表示所以如此的理由。我們指出我們不能不變通我們許多年來所忠守的原則。我們認爲應該如此，因爲別無其他辦法打開這種阻止我們接受其他會員國加入本組織的障礙。我們不能不違反那些原則；或者國家也像人們一樣，有時雖然願不到原則，其行動仍是正當的。因此，我們決定安排這個辦法，使得許多國家可以入會，這是一件正確的行動。

五六。日本是原決議草案所提到的一個國家，關於該國，我們在安全理事會中已經聽到若

干討論，顯然決無任何理由不讓該國入會。今晚看見我們未能使該國入會，我的確非常引為遺憾。我們知道明天安全理事會還要舉行一次會議，我相信根據理事會每位理事所表示的意見，明天的正確途徑將是推薦日本加入聯合國。

五七。正如主席說過的，今晚許多國家獲准加入聯合國，這是一個有歷史意義的時會。就我個人來說，我把過去的事情完全忘記。我希望這些新會員國加入本組織後真正接受會員國應負的責任，它們將要盡其所能使本組織成爲一個實現和平的有效工具。我也願意附和主席今天晚上所發表的意見。

五八。Mr. BELAUNDE (秘魯)：愉快與希望的偉大情緒是不能用言語形容的，因此我不願意多言，免得褻瀆了我們今天大家所感覺的深刻情緒。這是一個快樂的情緒，因爲自從在金山市簽訂憲章以來，尤其是自從一九四九年以來，我們這許多人一直在努力實現的理想大致已經完成了。同時，這又是一個懷抱希望的時候，因爲我們不能忘記那些尚未入會的國家。我們希望它們將同我們一道，因爲我們夢想——美洲各國代表的夢想，也是其他代表團共有的——是要本組織真正達到會籍普及的地步。

五九。說到這裏，我本來可以結束我的發言，但是我很高興對我的同僚荷蘭代表 Mr. Schurmann 及埃及代表 Mr. Ramadan 表示敬意，他們兩年以來協助進行一項令人不能遺忘的努力，因爲雖然這種努力是無聲無臭毫無驚人的地方，但它是孜孜不倦的。我希望這番話語足以確告大會，我們應該感謝這兩位同事的功勞。

六〇。在這個功勞有所依歸的時候，我也願意提醒一下其他代表團令人不能遺忘的工作：阿根廷代表團及中美洲各國代表團，中美的一位代表 Mr. Urquía 就曾經主持一個委員會透澈研究本問題；我也要提到拉丁美洲各國代表的貢獻。在這個歡樂的時候，我們也應該感謝他們。

六一。我們也有若干偉大的希望：希望本組織經過這樣的憂患時期之後，終能強大起來，希望由於這個人類永遠記着的象徵性的行動的結果，國際緊張局勢可以緩和，最後，希望以我們的熱心與誠意，以及世界各地同胞們的努力，我們能夠創造一個捨正義與和平外別無他求的新人類。

六二。大的憂患同大的理想一樣能够使人團結。一位偉大的俄國作家說過，人們面臨生命中的憂患，遭逢命定的若干不平與失望，應該團結起來，同心一德，誼同手足。我們絕不可爲意識形態上的爭論而分裂：我們各人都要尊重他人的不同觀點。但在今天，我們爲了追求共同的理想聯合一起，展望新的前途，共歷艱危險阻，我們應該聽到本大會心心相印的節奏，這也就是全人類的心聲。

六三。這是一個富有歷史意義的日子，思想與傳統自成一家的各國人民以其文化遺產光大我們，若干無故被人遺忘的歐洲國家在我們中間取得了它們的應有地位，若干亞洲與非洲的國家將它們歷史悠久的文化及從自由中新生的朝氣帶給我們，我們美洲——它是爲服務人類而誕生的，由於它的西班牙及葡萄牙的根源一向有一種大同的意識——在一個正在完成大一統局面的世界前面，宣佈我們在這個光榮而值得紀念的日子隆重紀念憲章的簽署。在金山市發表的那些演說辭雖然值得歎賞，但其未能盡善盡美的紀念憲章的簽署，因爲人類的言詞總是有欠完善的；我們用今天所表現的容恕諒解及和諧來紀念這件事，實在是更好的紀念方式，本組織依據創始人的意思，本是求其普及，在成立已過十年的今天，果然達成了那個偉大的普及原則。

六四。請容許我以一個美洲人的身分深有所感地指出，天命要一位有聲望的拉丁美洲人士主持這個大會向全世界人民發出這個號召，並把希望寄給那些尚未參加聯合國的的人民，藉以昭告我們永垂不朽的普及理想。

六五。Mr. DE FREITAS VALLE(巴西)：巴西贊成十八個申請國加入聯合國，我們對於日本沒有獲准入會非常引為遺憾。我們鼓吹准許義大利入會已經十年之久。我們也曾設法幫助西班牙及奧地利獲准入會。

六六。我們對全體十六個新會員國表示歡迎，但是我不能隱瞞一件事實，就是我們今天最大的快樂是得見我們的母國葡萄牙，有悠久光榮歷史的葡萄牙，加入聯合國，這是發現半個世界並向世界所有地方傳播西方文明的航海者的故鄉。我確信葡萄牙在聯合國內的合作對於我們大家都會產生良好的結果。葡萄牙將把它的冒險精神，它的堅定面對現實的決心，貢獻出來。



六七。我認爲我們大家對於今天這個歷史性的日子應該十分高興。

六八。Sir Pierson DIXON (英聯王國)：自從我們在美國這個大都市建立會所以來，這是一個有歷史意義而且鼓舞人心的日子。

六九。安全理事會的建議既經大會同意，我們現將歡迎十六個新會員國加入我們的行列，使我們現在的會員國數增加四分之一以上，並將促使聯合國成爲這樣的一個國際團體，真正是其創始人所計劃的那種世界組織。

七〇。英聯王國政府曾經歷次表明切盼打開申請國入會問題的僵局。我們曾經竭盡一切力量完成此項目的，因此對於安全理事會與大會今天表決的結果，自感欣慰。

七一。雖然我們曾經準備投票贊成十八個申請國入會，而且的確這樣作過，但是本代表團從來沒有贊同那種主張：十八國全體入會否則一國也不得入會。

七二。我們對於蘇聯不堅持外蒙古入會的行動感覺滿意。這是一種很受歡迎的徵象，這就表示承認在國際關係內，假使沒有互相讓步的因素存在，那麼就不可能獲得有結果的合作。

七三。我們第一個關切的事情自然就是要看見我們的朋友都在這裏，並且要看見聯合國更真實地代表今日的世界。我們準備力行容恕考慮一切關係國家的申請，只要其他國家也願意採取同樣態度。我們甚至於儘量牽就贊助阿爾巴尼亞的申請，該國過去的行爲曾經使得我們有理由發生疑慮。這個決定對於現在已經獲得的解決可能有重大的貢獻，至少我希望如此。

七四。在這個滿意的日子，我們對於錫蘭的入會獲得全體一致投票的贊成，十分感覺愉快，因爲這是我們邦聯內一個很親切的友人。我對於世界各地的其他許多友人及親密的與國來到我們中間，也願致特別熱忱的歡迎。

七五。要是沒有那位傑出政治家秘魯代表 Mr. Belaúnde 所領導的斡旋委員會堅忍不懈的努力，恐怕不能有今天的成就。

七六。我也對於加拿大代表團的工作，表示敬意，這代表團的領導者就是孳孳不懈眼光遠大的 Mr. Martin。的確我想我可以不客氣的說，整個邦聯對於僵局的打開都有所貢獻。

七七。但有一個缺點使得我們的工作美中不足。這就是我們未能讓日本今年入會。我們對於

此事深引爲憾。我相信該國未得入會的情形不致於繼續過久。本代表團便要繼續努力使其入會。

七八。我絕對相信剛才參加我們隊伍的這十六個聯合國新會員國進入本組織後，將以充分決心尊重會員國應負的一切義務。我絕對相信各該國家加入本組織後，都會有貢獻，使聯合國成爲一個調和各國行動的有效中心，使聯合國在我們協力維持和平與安全的重要任務中，成爲世界一個影響更大的力量。

七九。Mr. ALPHAND (法蘭西)：這是一個歷史性的日子。聯合國剛滿十年的歷史，一夜之內已經獲得十六個新會員國。這是一件富有重大意義的事件；大大地增加本組織的權威、聲望及影響。

八〇。這次加入本組織的國家其中若干對於文明曾經有過寶貴的貢獻，在現世界中佔一個重要的位置，例如義大利就是如此；其他若干國家是在最近才組織起來的獨立國家。

八一。我願意對高棉及寮國表示特別歡迎，法國對這兩個國家保有法律及情感上的聯繫。

八二。法國代表團高興歡迎所有今天加入的新會員國。它確信這些新會員國會對本組織真正有所貢獻，並負擔它們對世界人民必須負起的一部分責任。

八三。由於我們今天所通過的決議，聯合國翻開了一章新的歷史，法國代表團只有一件遺憾的事情：那是一個與敵國維持着友好關係的大國不在准許入會國家之內。我本來希望蘇聯代表 Mr. Sobolev 今天午後在安全理事會 [第七〇五次會議]，發表的聲明中會提出保證日本在下屆大會就可以入會。

八四。我也願意表示，過去幾次法國曾經投票贊其入會的兩個國家未能得到考慮，本人對此頗以爲憾。

八五。讓我表示一個希望，就是本組織獲得這十六個新會員國增強力量之後，將要較過去更致力於憲章宗旨所載的積極任務——促成社會進步及較善民生並尊重法律及條約以維持和平。

八六。Mr. NUÑEZ (哥斯大黎加)：剛才成爲聯合國會員國的十六個國家，哥斯大黎加均曾投票贊成其入會，因爲哥斯大黎加一向主張普及原則將使本組織能夠實現本組織根本大法的憲章所載各項宗旨與原則。

八七。聯合國籍普及原則的實施使得許多國家受到利益，那些國家的政治與社會制度值得我們充分同情與贊助，因為那些制度都是尊重人格尊嚴與自由的，而這一點正是哥斯大黎加人民所享受的民主的真諦。不幸我們對其他若干國家的政治與社會制度不能同樣贊成，因為那些制度涉及極權主義的實施，侵犯關係人民的尊嚴與自決權，而這些國家也受到這個原則的利益。

八八。我們歡迎第一類的國家，確信它們將會增強聯合國為要伸張人類自由，促進社會福利及維持國際和平的熱心。我們歡迎第二類國家，確信它們與這許多酷愛和平的國家接近之後，將使它們得見達成完全自由的道路。這條道路正是各該國家人民所盼望走上的，而且與我們接觸以後，將使它們易於履行在加入這個團體時所作的諾言，即是說，自今以後它們的行動將要依照聯合國憲章的原則，尤其是第四條的規定。

八九。我以一個拉丁美洲人民的身份，歡迎聯合國今天這種令人興奮的重大擴張，是在拉丁美洲一個優秀兒女的主持下發生的，這位拉丁美洲人士對於我們今天有此高興機會的這件事情的進展，曾經發生重大的作用。

九〇。哥斯大黎加希望安全理事會很快就推薦日本入會，以便立刻採取有關此事的行動。

九一。我以一個牧師的地位，請准許我解釋一下今天獲准參加本組織的人民的宗教情緒，以及那些已經是會員國人民的宗教情緒並祈禱上蒼的幫助，使得本組織在促進世界和平及人類福利的事業上獲得成功。

九二。Mr. MATES (南斯拉夫)：南斯拉夫這次歡迎聯合國十六個新會員國處於特殊地位，因為南斯拉夫鄰國七國之中這次有六個國家入會。我們希望在聯合國內繼續和它們發展已有的友好關係。

九三。本代表團投票贊成安全理事會所推薦的全體十六國入會。我們本來可以投票贊成大會本屆會中前些時候[第五五二次會議]所通過決議案包括的其他兩個國家。我們仍然希望安全理事會在最近將來能夠推薦該兩個申請國家入會。

九四。據我們的意見，大會在這次屆會中能夠把申請國入會問題上有十年歷史的僵局打開，這是一樁含有重要意義的事情。我們在這次歷史

性的事件中，看到一個走上聯合國籍普及原則道路上的決定勝利。

九五。我們承認安全理事會在這個問題上所遭遇的種種困難，因此我們對於今天的努力所獲成功以及政治家風度的表現，更能欣賞，本屆會中這個問題的解決似已毫無希望，如今竟有成功，大部分是政治家風度所造成的。

九六。在這個莊嚴的時機，我不願意重複本代表團關於普及原則的好處、該項原則影響的遠大以及其實施的積極後果等所發表的意見。聯合國過去的紀錄中載有這種意見。但是，我在離開這個講壇之前，不能不對大會主席造成大會今天這個莊嚴集會的努力，表示敬意。我願意對 Mr. Belaúnde 及斡旋委員會表示敬意，該委員會在種種困難之下仍然不懈的工作以圖打開此項僵局。最後，我特別願意對 Mr. Martin 努力達成普及原則與幫助本大會實現今日的結果所表現的領導能力，表示本代表團的欽佩。他對於聯合國表現了無可匹擬的忠誠，他不但為聯合國最高的利益服務，而且也替他的偉大祖國增光。

九七。Mr. URQUIA (薩爾瓦多)：安全理事會與大會所採取的行動使得一九五五年十二月十四日今後要被人記着是聯合國歷史中最重要，我再大膽說一句，最有價值的一個日子。由於這兩個機關所採取的行動，將近十年阻止各代表團不能解決這個重大問題的僵局，最後終於打開了。

九八。這十年間，人們已經盡了最大的努力，最近數月來努力工作的各代表團當然值得大會、關係國家或者說人類全體十分的感激，但是我們不僅要記着他們，而且要記着自從聯合國成立以來，曾經關切這個問題而且努力求其解決的一切代表團與個人。

九九。我願意提起一位偉大的阿根廷人 Mr. José Arce 以及世界各方的國家代表團，尤其是拉丁美洲國家代表團的種種努力。Mr. Belaúnde 在那些努力中都佔一個主要地位。還有其他許多代表團——Mr. Belaúnde 不久以前曾經提到這件事實——對於尋求解決辦法也多少有貢獻。

一〇〇。我們最後已經採取一個確定的步驟。這個問題並未完全解決，普及原則亦未載諸憲章。事實上，憲章並未明文規定——至少據我們的管見看來——普及原則，但大會對於這個原

則已經畧有規定，目前看來這十六個國家入會之後，這次幾乎獲得入會的日本、以及大韓民國、越南共和國、德意志聯邦共和國、及其他據聯合國大多數會員國意見認為可以加入本組織的國家，或將來成立的國家，將易於獲得入會。

一〇一。我們認為本組織不是結成聯盟來達成單方面或集體目標的一個國家集團，而是一個企圖結合國際社會，或者更適當地說，企圖與國際社會成爲一體的組織。聯合國祇有變成世界全體國家的組織，才能生存。目前聯合國包括構成人類的大多數國家在內；目前聯合國已有七十六個會員國。

一〇二。向那些以前在此擔任觀察員，未能行使其所代表國家權利的人士，我願意祝賀那些現已獲准入會的國家，並對它們說，我們感覺十分振奮，因爲想起它們的代表今後前來此地，不再感覺是在哀求與我們保持接觸了；他們將和所有代表團一樣有權採取行動，從事討論及表決——這是絕對妥當的，因爲這些國家會一再表示它們願意參加本組織的工作。

一〇三。至於加拿大代表團 Mr. Martin 辛苦工作才有今天的結果，我歡迎並贊同他所說的話；我同意他的那個說法，即聯合國的會籍不是一個特權，而是一個包含重大責任及引起種種義務的一個地位——雖然，他方面這個會籍自然也畧予若干權利。

一〇四。我已說過，在聯合國歷史中今天晚上將是一個值得紀念的日子，而這次大會的主席是一位偉大的拉丁美洲人士 Mr. Maza，真是天命使然。當着這個非常重大的建議案通過之時，安全理事會的主席又是拉丁美洲國家的一個偉大友人，聯合國一位偉大的代表，紐西蘭的 Sir Leslie Munro，這也是一個非常值得欣幸的事情。

一〇五。我希望我所提到的國家能够早日入會，可能時在來年年初數月內，無論如何也要在大會下次屆會中入會，最後我要再祝賀一下今天晚上獲得入會的那些國家。

一〇六。Mr. LODGE (美利堅合衆國)：美國久就贊成一切合格的申請國入會。我們非常高興十二個自由國家被選入會。它們將要爲我們帶來許多文明和智慧。我們美國會同其他許多人士辛勤工作助成此事，我們對那些人士表示我們

的感謝。這個結果充分說明互相讓步精神的好處，假使沒有這種精神，本組織就無法工作。

一〇七。我今天在安全理事會的行動已經明白表示，我們對於日本沒有獲選深感遺憾，但是我們將要繼續努力使其入會。

一〇八。我們熱誠地歡迎所有新會員國，並相信它們的參加將要大增聯合國的功用。

一〇九。Prince WAN WAITHAYAKON (泰國)：敝國代表團同樣對於十六個新會員國加入聯合國感覺欣慰。

一一〇。我願意現在說明一下本代表團在表決這個決議草案時的態度。

一一一。泰國代表團對於日本不在安全理事會推薦加入聯合國的十六國之內，認爲是一樁深感遺憾的事體。本代表團誠懇希望安全理事會將於明日會議中推荐日本入會，因爲我們確信日本之加入聯合國不僅日本受益，聯合國本身亦將得到好處。

一一二。但是，本代表團非常高興安全理事會的建議包括十二個與泰國維持友好關係的國家在內，即約旦、愛爾蘭、葡萄牙、義大利、奧地利、芬蘭、錫蘭、尼泊爾、利比亞、高棉、寮國與西班牙。我們熱誠歡迎這些國家。我們確知錫蘭、高棉與寮國加入聯合國爲會員國，對於國際和平及東南亞安全的促進，將要大有貢獻。

一一三。泰國代表團贊成聯合國會員儘量普及。根據同一理由，泰國代表團贊成所有不發生統一問題的十八個申請國入會，泰國代表團今晚曾經贊助安全理事會所推薦的全體十六國入會。它是本次會議中向大會提出這件決議草案的提案人之一，自然投票贊成該項草案。

一一四。現在聯合國事實上已經成爲一個真正世界性的組織，希望它能够發揚光大。

一一五。Mr. KUZNETSOV (蘇維埃社會主義共和國聯盟)：安全理事會與大會今天已經採取准許十六個新會員國加入聯合國的重大決定。這個問題的解決，對於擴大國際合作、增強聯合國及提高其威信各點，均將大有貢獻。

一一六。根據本屆會關於這個問題的審議，看出絕大多數的會員國均切望這個久懸不決的問題在本屆會中尋出一個積極解決辦法。這種一般

的趨勢表現於一件事實中，就是五十二個代表團贊成推荐十八個申請國入會的決議草案 [A/3079]。

一一七。蘇聯忠守嚴遵憲章規定的政策，一貫主張准許這十八個國家加入聯合國。因此蘇聯在大會及安全理事會均支持該十八國入會，但是，由於蔣介石代表非法佔據安全理事會席位行使否決權，所有十八個國家未能全體入會。因此蒙古人民共和國今天不能取得它在聯合國中的地位，我們感覺遺憾。

一一八。蘇聯政府願用一切可能辦法推進國際合作，並誠懇盼望尋出一個打開僵局的辦法，所以今天在安全理事會中提出一項准許十六個國家加入聯合國的新提案。

一一九。蘇聯代表團高興注意到這個提案在安全理事會及大會中均得到絕大多數代表團的支持。毫無疑義地，今天所通過的准許十六國參加聯合國的決議，不僅顧到這些國家的正當要求；這個決議在改進各國關係及增強各民族間和平與友誼上面，也將盡其作用。

一二〇。准許十六國加入聯合國的決議是一個嶄新的證明，就是關係各方如願合作與諒解，不論如何困難的國際問題也能够尋出滿意解決辦法。

一二一。我們希望由於聯合努力的結果，我們將要採取保證在大會下次屆會准許蒙古人民共和國及日本加入聯合國的步驟。

一二二。本人代表蘇聯熱忱祝賀參加本組織的各個新會員國，並願意它們在聯合國為謀和平與進步的工作上獲得成功。蘇聯代表團確信新會員國參加聯合國的工作，足以幫助發展國際合作與增強世界和平。

一二三。最後，我必須對大會主席 Mr. Mazza，秘書長 Mr. Hammarskjold，安全理事會主席 Sir Leslie Munro，斡旋委員會主席 Mr. Belaúnde，加拿大代表團首席代表 Mr. Martin，印度代表團首席代表 Mr. Menon，及厄瓜多代表團首席代表 Mr. Trujillo 對於准許新會員國入會問題達成一個圓滿解決所盡的努力，特別表示敬意。

一二四。Mr. OLIVIERI (阿根廷)：今日發生的事情對於聯合國具有基本的重要性，我們的

感觸最深，非言語所能形容。申請國入會問題的僵局在這個可紀念的日子獲得長久等待的解決，使我們充滿了無窮的快樂。

一二五。我現在所要代表阿根廷人民向西班牙、義大利、葡萄牙、約但、愛爾蘭、奧地利、阿爾巴尼亞、匈牙利、羅馬尼亞、保加利亞、芬蘭、錫蘭、尼泊爾、利比亞、高棉及寮國表示的，就是歡迎你們參加本組織！我們充分相信它們對於和平安全與友好關係的事業，將要作出有價值的貢獻，而這番事業正是我們今天所代表的全體人民協力同心所致力的。

一二六。同時，我們誠懇希望那些現在仍待入會的國家，不久就要參加我們的隊伍，協力進行我們偉大的事業。

一二七。Mr. ROMULO (菲律賓)：今晚大家對於聯合國新會員國已經普遍表示讚許之辭，菲律賓願意再補充數語表示歡迎。

一二八。這個問題經過許多年的談判均無結果，我們現在的成功，是因為大會主席領導有方，我們富有才幹的秘書長 Mr. Hammarskjold 不懈的努力，和若干矢志求其成功的人士如秘魯的 Mr. Belaúnde，加拿大的 Mr. Martin，紐西蘭的 Sir Leslie Munro 以及其他人士忘我地工作，然後今天晚上才能實現這個全世界懷抱已久的夢想。

一二九。這對於整個國際社會是一件非常重大的事件，因為它標誌着一個願望的實現，這個願望是參加本組織的各國人民以及其他尚未參加本組織的人民所同具有的，就是希望世界一切國家都加入本組織，然後能够以全體一致的態度及世界輿論的忠實表現，來更好地處理當代的問題。

一三〇。假使菲律賓特別提到錫蘭、尼泊爾、利比亞、高棉、寮國及約但這些亞非國家，它們從今晚開始就是本組織的會員國同事，我希望各位不要見罪。我們高興今天晚上的這個有歷史性的舉動，最後實現了萬隆宣言所提出的准許我們友人入會的請求。錫蘭在那位偉大領袖與政治家 Sir John Kotelawala 領導之下，在萬隆會議起了領導的作用，我們高興歡迎該國參加我們的組織，因為這個國家是亞洲文化的一個中心。

一三一。現在我必須為我從前的母國西班牙加入這個世界組織，表示我的敬意。首先使我們

和西方接觸的是西班牙。為我國人民打開途徑接近新文化的是西班牙。西班牙在我國內留下它的道德價值無法估計的遺產，我必須懷着真正欣悅的心情，指出西班牙人民光大我國歷史與文化的各種優美與高尚的痕跡。我帶着深邃的友誼與感激之情歡迎那個偉大的國度，並向其保證本國政府在我們聯合國為了人類福利與進步的工作中，將要提供毫無吝惜的合作。

一三二。我國政府相信聯合國會籍普及是我們憲章的一個基本原則，我們堅決認為，既然其他國家表示願意共同負起聯合國會員國所應負擔的責任，根據主權平等原則那些國家都應該在本組織中取得地位。

一三三。本着此項信念，我對於這些國家已被准許加入本組織為會員國，表示本國政府的滿意。本人代表敝國人民，向它們保證忠誠的合作，共同從事聯合國所進行足以鞏固和平並培植國際間互相諒解的一切事業。我誠懇地表示一個願望，就是人類有追求永久和平的正當希望，聯合國是這種希望的一個忠實象徵，各該國家將要竭盡它們的能力來維護聯合國的令譽。

一三四。Mr. DE LA COLINA (墨西哥)：當我在專設政治委員會[第三十二次會議]說明本代表團對於申請國入會問題的表決立場時，我說我們當前決議草案[A/AC.80/L.3/Rev.1]正文第二段意義上包括的國家，並非全部都值得我們予以同樣程度的支持，據我們的意見，所有這些國家並非同樣有資格加入這個世界組織。但鑒於即將發生的這個行動的歷史重要性，並計及各個國家所作的重大讓步，我當時說明墨西哥唯有贊助該項決議草案。那種讓步並不像有人所說，出於應受責備的一時的方便；而是一種打破僵局值得稱道的慎重努力的結果，這個僵局使得本組織工作停頓並阻撓其發展。

一三五。我在早先的聲明中曾經重申會籍普及原則，據我們的意見，此項聲明與我們對於西班牙入會問題所採的棄權立場，毫無不符之處。其他代表團認為投票贊成整個提案，但在個別表決每個入會申請時棄權，並無前後不符之處，我們也贊同此種意見。

一三六。在所有申請加入聯合國的國家中，這個國家與墨西哥關係最為親切，由於語言、傳

統與文化關係，這個國家與我們最為密切，但本代表團對於該國的申請實行棄權，唯一的理由就是我們認為一九四五年六月二十五日解釋憲章第四條規定的宣言尚未廢除，大會決議案三十九(一)及一一四(二)仍然有效。

一三七。我們確信偉大的西班牙人民定能了解我們棄權的理由。

一三八。最後，我願對下列諸人熱誠表示敬意：幹旋委員會主席秘魯代表 Mr. Belaúnde；在專設政治委員會一九五四年討論這個問題時，主持會議有方的薩爾瓦多代表；努力不懈，擬成大會五十二個會員國所通過的聯合決議草案的加拿大代表 Mr. Martin；安全理事會本月份主席紐西蘭代表 Sir Leslie Munro；及大會主席與秘書長，該二人在調和大多數代表團的願望與努力，使得世界各國均能參加本組織一事上所表現的非常技巧、耐心、與能力。本代表團誠懇希望這個願望不久之後將要全部實現。

一三九。Mr. QUIROGA GALDO (玻利維亞)：玻利維亞代表團共同提出今晚所通過的聯合決議草案，因為它原則上向來認為擴大聯合國的行動範圍使其達到普及的境地，這是絕對必要的。

一四〇。敝國向來認為，只有本組織包括世界上每一個各具顯明特徵的國家，而且當我們稱為國家的那個人為的歷史產物明白表現了國格，具備了國家基本因素——領土、人民及政府——同時表現了實現最高社會目的的堅強明確意志，及忠實履行國際生活所加義務的能力時，憲章的宗旨與原則，才能真正發生效力。

一四一。本代表團今日愉快地歡迎那些拉丁文化發祥的國家——西班牙、義大利及葡萄牙——入會，希望安全理事會今夕所採取且為大會絕大多數所贊同的歷史步驟，是一個可慶賀的先例，向尚未成為本組織會員國的國家開啓歡迎之門。在這些尚未入會的國家中，應該特別提到東西文化的兩個有力代表，日本與德國。我們希望現仍在本組織之外的國家，將要儘速獲准入會，以求世界和平及人類福利能夠得到保證。

(午後十一時四十五分散會。)